

**Кредитова Спілка Будучність**  
це Ваш вибір  
**Oakville Branch**  
3015 Winston Churchill Blvd.  
Toll free: 1-800-461-5941 www.buduchnist.com

**We're here for all your financial needs**  
personal and business banking, commercial loans, mortgages, lines of credit, MasterCard, and more!  
Call or visit our branch for more info!  
1252 Barton Street East  
Hamilton, ON L8H 2V9  
905.545.1910 • Toll Free: 1.800.461.0777  
www.ukrainiancu.com

**HELMUTZ**  
LANDSCAPE & INTERLOCK  
Landscape Design and Construction since 1983  
Snow and Ice Management  
170 St. Leger St., Kitchener  
519-888-9536  
www.helmutz.com info@helmutz.com

**ERB & GOOD**  
FAMILY FUNERAL HOME  
Exceeding Expectations Since 1946  
Proud to be family owned and operated

**Olga Yarema**  
Financial Representative  
Всі банкові послуги для Вас.  
TD Canada Trust  
519-579-2160, ext. 233  
olga.yarema@td.com  
TD Canada Trust

**Henry Walser**  
Funeral Director / Owner  
507 Frederick Street  
(at the Expressway)  
Kitchener, ON N2B 2A5  
Tel.: (519) 749-8467  
Fax: (519) 749-8174  
Email: henry@walser.ca  
www.henrywalser.com  
AN INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.

Pam Dawson  
Location Manager  
**Schreiter-Sandrock**  
Funeral Home  
51 Benton St.  
Kitchener, ON N2G 3H1  
519-742-4481  
Fax 519-742-4356  
Pamela.Fertile@DignityMemorial.com  
A Division of  
Service Corporation International (Canada) ULC

Place an ad here!  
Do you know a business or company that would like to advertise in our bulletin?  
Contact us: TserkvaSpasa@rogers.com

**Парафія Преображення Г.Н.І.Х.  
Ukrainian Catholic Parish of the  
Holy Transfiguration of Our Lord**



131 Victoria St. S., Kitchener, ON N2G 2B6  
Office: 519-742-4172  
Fr. Myroslaw Tataryn  
Cell: 226-220-0310

[TserkvaSpasa@rogers.com](mailto:TserkvaSpasa@rogers.com); [www.holytransfigurationkw.com](http://www.holytransfigurationkw.com)

**Sunday Divine Liturgy:**  
English – 5 p.m. Saturday  
Ukrainian – 10 a.m. Sunday

A place to be!  
Something to do! People to meet!  
Conversations, Fun, Nourishment for body and soul!  
Join us and bring friends!!!

Слава Ісусу Христу!                      Слава на віки!  
Glory to Jesus Christ!                      Glory forever!  
Неділя 7-го Вселенського собору/Христа Царя  
Sunday of the 7<sup>th</sup> Ecumenical Council/Christ the King  
26.10.2014

Тропар і кондак 3-ий голос (стор. 92) і дня – Tropar and kontakion tone 3 (p. 93) and the day  
**Readings:** 1 Col. 12-20 & Hebrews 13:7-16 and John 14: 33-37 & 17:1-17

27.10.2014 Божественна Св. Літургія/Divine Liturgy 10 a.m.

29.10.2014 Молебень/Moleben 11 a.m.

31.10.2014 Божественна Св. Літургія/Divine Liturgy 10 a.m.



“Серед його малих вихованців був майбутній Папа”, - Блаженніший Святослав про владика Степана Чміля

12 жовтня українська громада Рима вшанувала 100-річчя з дня народження владика Степана Чміля (1914-1978), першого українського салезіанина візантійського обряду, згодом ректора Української папської малої семінарії в Римі. З цієї нагоди в соборі Святої Софії Глава УГКЦ очолив Божественну Літургію та поминальну Панахиду в крипті собору, де похований владика Степан.

Роз'яснюючи євангельський уривок цього дня про покликання апостолів та чудесну ловлю риби, Блаженніший Святослав пригадав, що “дуже часто в нашому щоденному житті ми трудимося, будуємо плани на майбутнє, але не все нам вдається. Однак саме цей досвід невдачі та марних людських зусиль є нагодою, щоб відкрити присутність всемогутнього Бога”. На його переконання, події в Україні є нагодою “досвідчити присутність Бога в житті українського народу”.

“Так сталося, що серед малих хлопців, котрих владика Степан Чміль навчав про присутність Триєдиного Бога в їхньому житті, був майбутній Папа Франциск. Святіший Отець сам розповідав мені, що під час навчання в салезіанській школі, коли інші хлопці ще спали, малий Хорхе Марія Бергольо прислуговував о. Степану Чмілю під час Служби Божої”, - розповів Блаженніший Святослав.

**Happy Birthday!**

Вітаємо парафіян котрі цього тижня відзначають день народження.

Greetings and best wishes to all our parishioners who celebrate their birthday this week.

Olga Gryshchenko (26<sup>th</sup>), Alina Lyusak (26<sup>th</sup>), and Sophia Gryshchenko (30<sup>th</sup>),.

**Многая літа!**

**It's coming: WINTER! Help us prepare our church grounds for winter.**

Please come out on Wednesday the 29<sup>th</sup> and Saturday, Nov. 1<sup>st</sup> and help us prepare our Church grounds for winter. This is the final clean-up and we need your help. Bring your gardening tools, power saws, clippers, shovels, rakes, etc. Any amount of time will be greatly appreciated!



27.10. Municipal elections: DON'T FORGET TO VOTE!

29.10. & 1.11 Outdoor clean up of Church property!!!

2.11. Parish Council meeting after the coffee social.

11 a.m. “WWI and Internment of Canadian Ukrainians: a literary perspective,” International Festival of Authors, Harbourfront, Toronto;

8.11. 7 p.m. “100 years – Ukrainian Sich Rifleman,” a concert by Vesnivka choir, Runnymede United Church, 432 Runnymede Rd., Toronto;

13.11. 7 p.m. “Ukraine’s Crisis: Revolution, Elections, War. A Panel Discussion,” Rm. 208, Bricker Academic Bldg., Wilfrid Laurier University. Co-sponsored by the Dept. of Global Studies (WLU) and Centre for Responsible Citizenship (St. Jerome’s);

15.11. 10 a.m.- 5 p.m. “Religion in the Ukrainian Public Square. An analysis of the Euromaidan and its aftermath,” University of St. Michael’s College, U of Toronto. Sponsor: Metropolitan Andrey Sheptytsky Institute.



Pyrohy Making--potato peeling Friday, Oct.31 @1 pm

--making pyrohy Saturday, Nov.1 @ 9am

--packing pyrohy Sunday, Nov.2 @ 9am

**EPARCHIAL SAVE LIVES Campaign.**

Funds raised directed through Ukrainian Canadian Social Services and Ukrainian Canadian Congress. Total raised in the Eparch: \$79,898. Our parish contribution: \$2,705.

**Щире спасибі всім жертводавцям!**

Sunday collections: 19.10: \$547.

Ukraine: \$110.

Renovation Fund: \$15.

Seminary Fund: \$10.

**THANK YOU**

**FOR YOUR**

**GENEROSITY**